

# Tranes Bladet

Skåne Tranås

Februari 2012 nr 1





## TranesBladet

### Ansvarig utgivare:

Tranås Ungdomsförening

### Ordförande:

Lars Olof Glifberg

### Redaktionen:

Gunilla Blomberg  
0704-86 85 49  
Bodil Persson  
Esbjörn Berg m.fl.

### Omslagsbild:

bilder lånade av  
Kjell Eng

---

### Kontakt

### Ordförande:

Lars Olof Glifberg  
0709-14 44 92  
glifberg.1@tomelilla.nu

### Medlemsregister:

Anna-Lisa Olsson  
0417-202 62  
alo.tranes@tele2.se

### Vandrarhemmet:

Gerd de la Motte  
0417-203 30  
vandrarhem@  
skanetranas.com

### Vaktmästare:

Björn Olsen  
0733-81 66 64



Lars Olof Glifberg

Foto: Marie Sandgren

## Traningar!

Kylan har tagit ett fast grepp om hela landet och vår, sommar och Blomsterfest känns i skrivande stund väldigt avlägsna.

Men, tiden går fortare än vad man tror och vips är vi där. Flera har undrat hur det hela går till med Blomsterfesten och vem som kommer att hålla i vad. Vi ska i det här numret försöka reda ut några av frågetecknen. Vid föreningsmötet den 19:e april kommer vi även att visa bilder och hur det går till rent praktiskt.

Närmast stundar vår "självständighetsdag" **Tranedagen** som kommer att högtidlighållas söndagen den 4:e mars.



Kommer till torget i  
Skåne Tranås  
tisdagar kl. 11:30

## § 1 Föreningens ändamål

*Tranås Ungdomsförening, bildad 1912, vars verksamhetsområde är Tranås församling i Lunds stift, har till ändamål*

*att verka för ungdomens i Tranås höjande i andligt, intellektuellt och fysiskt avseende genom att väcka och uppodla dess andliga intressen och bereda den tillfällen till bildande förströelse och sunda kroppsövningar*

Vi har tagit fasta på "ungdomens" behov av sunda kroppsövningar och önskar alla välkomna till:



**Görans Gympa**  
**Zumba**

lördagar 09 - 10 i Idrottshallen  
söndag jämna veckor 13-14  
torsdagar ojämna veckor 19-20  
torsdagar 17-18

**Pilates**

## Tranedagen 4/3

Den 5:e mars blir Skåne-Tranås egen postort. Postnumret är detsamma, men istället för att skriva Tomelilla, så skriver man nu Skåne-Tranås.



Denna "Självständighetsdag" måste givetvis firas och det gör vi med familjefest söndagen den 4:e klockan 14:00.

Det blir postceremoni och Scouterna ordnar aktiviteter på Torget. Matlagarna i Tranås lagar TUF-soppa.

Det blir tipspromenad med många fina priser och man kan få se en trana på nära håll och få veta mera om denna spännande fågel.

Ca 15:30 ger **Dockteatern Speldosan** med Margareta Waldemarson Ringheim en föreställning för barn mellan 3 och 10 år. Kaffeservering Fri entré

# För 100 år sedan



## Vad gjorde då ungdomarna?

/..”Dagens möte var en sorts Mårtensfest anordnad som aftonunderhållning för föreningens egna medlemmar och egen kraft var det som skulle göra t. Att aftonen var något viktigare än vanligt, anade vi då sångkören överraskade oss med att låta höra ett utmärkt nummer ur sin senaste repertoar.

Och att det var något ovanligt som bjöds, därom blevo vi fullt övertygade när ordf. tillkännagav att teet var serverat. Vår duktiga festkomité hade trots att förrådsförvaltaren strejkat, visat sig behärska situationen och klarat skivan på ett utmärkt sätt. Vilket allt herrarne tacksamt erkände genom att i botten tömma komiterandes skål ( kaks skålen ).

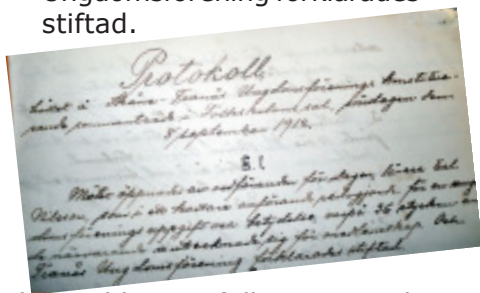
Efter det ordf. ringt samman och det unisont avsjungits ”Dåne liksom åskan”, uppträdde Johan Persson i talarstolen och berättade för oss om hur trevligt och gemytligt folk hade det ordnat emellan sig i forna ljuvliga tider, då motboken icke existerade och sockerkort icke behöfdes.

För aftonens underhållning verkade vida Arvid Svensson och Albert Persson genom en serie ekvilibristiska experiment och undertecknad bidrog med några sannsagor å löjnhistorier på modersmålet. Och så klämde man unisont i med att sjunga ”Här är landet”.

En del voro nu ”kjea an ed å lista si åsta imod hömmed”, men de flesta stannade kvar och gjorde en del muntrande försök att få igång några sällskapslekar. Sedan man haft roligt åt dessa en stund avslutades aftonen med Topelii sång och ett trefaldigt, rungande **hurra** för Tranås Ungdomsförening.”

Protokoll  
hållet å Skåne - Tranås  
Ungdomsförenings  
konstitutionerande sammanträde  
i Folkskolans sal, söndagen den  
8 september 1912

Mötet öppnades av ordförande för dagen, lärare Erl. Nilsson som i ett kortare anförande redogjorde för en ungdomsförenings uppgift och betydelse, varpå 36 stycken av de närvarande antecknade sig för medlemsskap. Och Tranås Ungdomsförening förklarades stiftad.





# Blomsterfest 2012

Årets tema är: Sagor och Serier

*- Na är det dags!*

Hur går det till egentligen?

Först dras vagnarna ner till byn för att i början av maj kläs av. De ca 10 000 astrarna ska utplanteras. Detta brukar ske i mitten av maj och här behövs många hjälpsamma händer. Ju fler vi är, ju roligare blir det.

De konstnärliga ledarna och snickarna bygger figurerna på vagnarna med hönsnät och vad som behövs.

Sista veckan är allt som mest hektiskt. Då behövs **allas** insats. Varje blomma fästs med en ståltråd och allt grönt ska på plats. - Många blommor blir det!

## Den 19:e april är det Medlems- och Blomsterfestmöte.

Då visar vi bilder, film och verklig figur och förklarar för dem som inte har varit med tidigare hur allt går till.

Har du frågor eller vill anmäla dig redan nu, kontakta:

Lars-Olof 0709-14 44 92  
Katarina 0763-19 99 07  
Bodil 0703-17 31 43  
Bengt 0707-65 81 33



Från den första Blomsterfesten 1944

19/4

Missa  
inte!

“Det låg feststämning över vår lilla by och bybornas ögon lyste av förväntan då festligheterna på lördagskvällen tog sin början. Förhoppningarna skulle heller inte komma på skam, ty när festligheterna kl 19 blåstes in, så hade en talrik publik från när och fjärran samlats och mött upp på den flaggprydda festplatsen. På dansbanan tråddes dansen till musikens eggande toner och refrängsångerskan Majken Christersson gjorde allt för att höja stämningen. Kl 22 framfördes i frihetsdressyr den skånska fullblodspennyn Amalia av den kände cirkusdirektören Abdul El Jönsson från Göinge”.



# LEADER projekt - Förstudie "Skåne Tranås går vidare"



*Bland alla idéer som framkommit och diskuterats, har två projekt redan startats med målsättningen att vara igång till säsongen.*

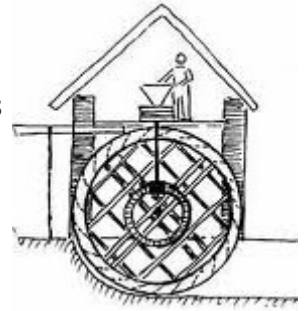
## Kvarnen

Är ett spännande ännu outnyttjad sevärdhet och besöksmål. Även om själva kvarnen aldrig kan fungera för att mala, är kvarnhjulet och alla attiraljer i kombination med information / utställning riktigt spännande.

En sakkunnig möllare med vattnekraft som specialområde från Föreningen Skånska Möllor har varit och besökt Kvarnen. Han är mycket positiv och tycker absolut att Skåne Tranås har något att visa upp. Det första som måste göras är att gräva för en ny fungerande nedgång. Intresserad? Ring Gunilla eller Gerd.

Vi efterlyser även bilder och berättelser från kvarntiden.

I vår planeras studiebesök för att se hur andra visar upp sina kvarnar.



## Byapromenad



I vår planeras studiebesök till t.ex. Hör där man bland annat gjort en Hälsans stig

Många vandrarhemsgäster frågar var olika saker ligger i byn och efter en karta. I somras tog vi fram en provisorisk "City Map of Tranås" som blev väldigt populär. Tanken på en byapromenad är inspirerad av Hälsans stig, som är ett samarbete mellan Sveriges kommuner och Hjärt-Lungfonden. Hälsans stig finns idag på 110 platser i landet och syftar till att främja motion i alla åldrar och förebygga hjärt-kärlsjukdomar. Tanken är att promenaden ska vara framkomlig för alla, lagom lång och upplyst, så att alla kan gå den oavsett årstid och tidpunkt. Längs promenaden ska det finnas skyltar som berättar om intressanta byggnader eller platser. Intresserad? Ring Gunilla eller Anna-Lisa O



# LEADER projekt - Förstudie "Skåne Tranås går vidare"



*Bland de idéer som eventuellt kommer att utmytna i senare konkreta projekt, arbetar vi nu med följande:*

## Vandringsled

Många vandrarhemsgäster och bybor hade önskat en längre vandringsled. Det förslag vi arbetar med gäller en led i tre etapper/delar som tillsammans blir ungefär 10 km. Tanken är att inkludera Brydestugan, Tranåslund, Dammarna, Tranås Fälåd, Prästaskogen och Kvarnen.

Tomelilla Kommun fokuserar på sin naturprofil med inte mindre än nio naturreservat och ett flertal natur- och rekreationsområden. Just nu arbetar man med att samordna leder och promenadvägar. Man är mycket positiv till initiaiv i Skåne Tranås och har bistått med bland annat kartmaterial.

Gillar du att vandra i naturen?  
Vill du vara med?



## Gästgivaregården

En jättespännande idé gäller Gästgivaretomten.

Om man planterar "häck" längs det som varit ytter-och innerväggar kan Gästgivaregården återuppstå som rastplats, besöksmål och turistfångare, strategiskt placerad vid väg 19. Trappan, kullerstenen och informations-tavlorna berörs inte.

Originellt med trädgårdsanknytning.

## Skåne-Tranås Grönt Nav "Hemlighuset"

En idé med inbyggd visningsträdgård som utgångspunkt för besök året runt. Återbygg, ekologi och modern vattenkraft är några av grundtankarna. Skåne-Tranås som en central utgångspunkt i "trädgårdslandet Skåne".

Låter det spännande?

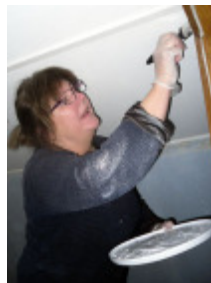


# Vandrarhemmet

Lagom precis när kylan kopplade grepp om vår del av Skåne anlände kaminen till Vandrarhemmet. I stuan råder nu inte enbart personlig värme, utan nu även både mys- och miljövärme. Kaminen är en skorstenslös pelletskamin med näst intill fullständig förbränning.



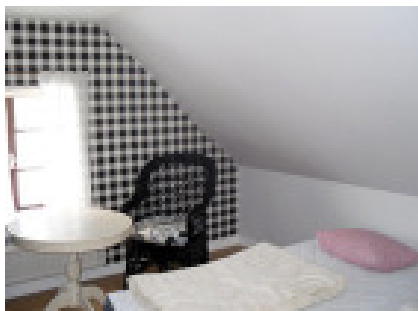
Installation och genomgång



Det händer mycket på Vandrarhemmet just nu.

Några av Kvarnens rum har fått en ansiktslyftning med ny färg och fondväggar. Nu återstår textilier, kuddar och inredningsdetaljer.

Aktuellt inför säsongen är också att delar av Skrädderiet kommer att bli hotell.



**Välkommen till: STF Vandrarhem & Hotell i Skåne Tranås!**



**Marie Rosberg**  
070-214 44 46

**Helen Sahlin**  
0739-63 86 21

## Välkommen till Skåne-Tranås lokalavdelning!

Häng med oss ut! Vi erbjuder härliga naturupplevelser genom en mängd friluftaktiviteter för alla åldrar och smaker. Alla aktiviteter leds av utbildade och erfarna ledare som gör turerna säkra och roliga. Vi kör igång för terminen den 24/3 med en härlig dag i skogen - Välkomna!







# Prästgården

Vad ska hända med den?

Att Prästgården varit till salu en tid är något de flesta känner till. Den är nu såld och de nya ägarna tillträder den 1/4. Gården har förvärvats av mor & son Margareta och Johannes Hedin.

Familjen har ett gediget musik- och kulturintresse och Johannes som är aktiv i bland annat Lunds Vokalensemble har planer på att fylla Prästgården med körsång.



Margareta som till yrket är läkare, och som vurmar för att återställa och renovera äldre kulturbyggnader, säger att det nog lär dröja lite innan någon kommer att bo i Prästgården, eftersom renoveringsbehovet är ganska stort. Det hela låter väldigt spännande och framöver kanske vi kan se fram emot konserter i kyrkan och musicerande gäster på Vandrarhemmet.

## Kyrkan

Eftersom Skåne-Tranås prästgård är den sista prästgården i församlingen är det särskilt intressant att dokumentera vilken betydelse prästgård och prästfamilj haft i bygden.

Det är troligen många i Skåne Tranås som har minne kring präster och prästbarn. Under våren kommer församlingen därför att ordna en församlingsafton där vi kan berätta minnen och händelser kring prästgården.

Kontakta Bo Herou 0417-30068



Kyrkoherde Johan Ternström som lät bygga Prästgården i Skåne-Tranås 1850-53



# Tävling

Nu när byn åter blir egen postort, är det dags att skriva Skåne Tranås mer än en gång. Hur många nya ordpar kan du skapa? Alla bokstäverna måste användas. Den som kommer på flest ord vinner ett hemligt paket. Dragning vid medlemsmötet den 19:e april. Skriv ner dina lösningar, ditt namn och din adress. Lägg ditt tävlingsbidrag i brevlådan vid Tranesgårdens köksingång senst den 10:e april.

**Skåne Tranås**

kan t.ex. bli

**stånkar åsen**

Nu i Blomsterfesttider - kan du lista ut vilka blommor vi avser?

Väsna i mars + gammalt mått  
Finns på grisen + en krydda  
Gammalt vapen + scouttecken  
Kattdjur + stor i käften  
Mörk tid + tablettask  
Äger + något som fräter  
En färg + pengar  
En apostel + timjan  
På bröd + i luften  
Massor av träd + en idol



---

De rätta svaren till förra numrets fågeltävling

1. Agda - höna
2. Fågel i näsan - kråka
3. Örfil - orre
4. Lyckiga - glada
5. Serveras vita viner - svala
  
6. Möta - råka
7. Fågel i kaffet - gök
8. Motionsförbund - korp
9. Lönnlövad Märten - kanadagås
10. Mun - trut

11. Efter Vättern runt - rödstjärt
12. Ska man göra enl. Lagerfeldt - knipa
13. Hitchcocks varumärke - fasan
14. Kommunistisk låsanordning - rödhake
15. Andraplacerad brudnäbb - silvertärna
  
16. Tidningsploj - anka
17. Fet nötkreaturshane - talgoxe
18. Bladkvitrare - lövsångare
19. Kärring, ragata - skata
20. Långbent babyleverantör - stork
  
21. Kuddomslag - örn
22. Dansant vårgäst - trana
23. Fredsbudbärare - duva
24. Mamma och daljänta - morkulla
25. Skorstensfejaragda - sothöna

# Royans Ruta



Ljuset återvänder och nu börjar det riktigt att klia i förgröningsfingrarna hos oss trädgårdsentusiaster. Självt har jag plockat fram min lilla välfyllda låda med alla tomatfröerna- påsar med gamla säkra sorter blandade med spännande, oprövade som varje säsong sätter guldkant på tomatodlandet. I år ser jag framförallt fram emot att fortsätta utprovningen av de gamla ryska sorterna som klarar att ge bra skörd även under en kylig sommar.  
- Och när ska då de små fröerna i jord? Av egen bitter erfarenhet skulle jag påstå att ett par veckor senare än du tänkt dej är att rekommendera!

Några tumregler:

För växthus med tillskottsvärme:	Så i slutet av februari - början av mars
Kallväxthus:	Så i mitten / slutet av mars
Friland:	Så i slutet av mars - början av april

Utvecklingstiden från sådd till utplanteringsfärdig planta, är ca 8-10 veckor. Här är några tips på hur jag brukar förodla den första omgången tomater, de som jag odlar på fönsterbrädan innan jag sätter på värme i växthusen.

Använd en mager jord till sådden. Självt använder jag ekologisk planteringsjord blandad med sand. Så- eller kaktusjord är bra alternativ.

Ställ sådden varmt. Optimal groningstemperatur för tomater är 20-23 grader.

Efter uppkomst, ca 5-10 dagar så börjar den stora ljusjakten. Då ljus är en brist på fönsterkarmen får vi sänka värmen för att hindra att plantorna ränner iväg alltför mycket. En temperatur på 12-15 grader gör att de blir hanterbara. Om du har ett växthus eller uterum så låt gärna dina små telningar få en ljusstillflykt dit under soliga dagar. Visst kan det tyckas riktigt tokigt att pulsa genom snön fullastad med spinkiga små plantor - men det fungerar!

Glöm bara inte att bära in de små livnen igen innan solen börjar dala!

När plantorna utvecklade ett par bladpar är det dags för den första omplanteringen. Jag använder små 7 cm krukor och nu enbart ekoplantjorden. Den lilla plantan planterar jag så djupt att första bladparet berör jordytan. Dessa blad nyper jag sedan bort - de har nu spelat ut sin roll. Vattna måttligt - men plantorna får inte torka ut.

Och fortsatt ljusjakten. - Lycka till!





TUF sponsras av

Sparbanken Syd

### **Närmast stundar:**

4/3 Tranedagen - Skåne Tranås blir egen postort  
kl 14:00 Torget och Tranesgården

22/3 Årsmöte kl 19:00 Tranesgården

6 - 9/4 Konst i byn, öppet hus Tranesgården

19/4 Föreningsmöte Blomsterfest

30/4 Valborgsfirande vid Kvarndammen

2/6 Vandrarhemmet firar 25 år

Information på  
**[www.skanetranas.se](http://www.skanetranas.se)**  
och på anslagstavlan

---

**Du har väl anmält din mailadress till TUF:s  
medlemregister?**

**Glöm inte heller att anmäla din nya adress om du har  
flyttat!**

**Anna-Lisa Olsson 0417-202 62 alo.tranes@tele2.se**